

¡BOMBA!

¡A ganar hoy! ¡Sin cuzcuz!
y sin querer armar tango;
a coreanos, darles mango,
...o que se vaya la luz...



K'uintsil

Jueves 18 de junio de 2026

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 11 · NÚMERO 2748 · www.lajornadamaya.mx

La astronauta Christina Koch gana el Princesa de Asturias de la Concordia

Christina Koch, juntúul u astronautail Estados Unidos táakpaj tu noj meyajil misión Artemis II de la NASA tu bak'pachil Uje', chíimpol'ta'ab le miércoles máanika' yéetel Premio Princesa de Asturias de la Concordia.

Koche' 47 u ja'abil, ts'o'oke' u meyajé' "ts'o'ok u ye'esik tak tu'ux ku náachtal wíinik, úuchik xan u yantal múul meyaj t'í'al u béeytal, ts'o'oke' béeychaj u yila'al t'í' bix k'a'aytabik u noj misiónil Artemis II: "Tierra, sois un equipo", beey jtso'ol tumen jurado ichil u actail.

X astronautae' béeychaj u kóojol tak te'el Ujo'; leti'e' yáax ko'olel

béeykunsej. Misión xáanchaj kex kajunpéel k'iino'obe' tu máansaj jaypéel técnico talamo'ob, ba'ale' jach t'u'ulpachta'ab u beel tumen tuláakal yóok'ol kaab, yéetel chíimpol'ta'ab tumen nojoch políticos yéetel celebridades; u yáax túuntajil meyaj ku tukulta'al u beeta'al tu paachil k'iin tak te'el Ujo'.

Ba'ale' le je'elo' ma' leti'e' yáax noj ba'al tu béeykunsej Koch: tu k'iinil 18 ti' octubre ti' u ja'abil 2019 tu múul beetaj yéetel Jessica Meir, yáax espacial xiimbalil beeta'an chéen tumen ko'olel ichil tuláakal u k'ajla'ayil wíinik. Tu k'iinil 6 ti' febrero ti' u ja'abil 2020e',

suunaj Yóok'ol Kaab tu jo'olaj 328 k'iino'ob yanak te'el órbitao', ba'ale' le je'elo' tu jets'aj túumben récord ti' beyka'aj xáanchaj vuelo espacial beeta'an tumen juntúul ko'olel; ka'ache' chéen 289 u péel k'iino'ob yaan, yéetel jbeeta'ab tumen Peggy Whitson.

Chíimpolale', u ts'ook ti' le waxakpéel chíimpolal ku ts'a'abal tumen Fundación Princesa de Asturias. Te'el ja'aba' tán u chíimpol'ta'al j argentinail báaxal fútbol Leo Messi (Deportes); j ts'iib Julian Barnes (Letras) yéetel químicos David Klenerman beyxan Shankar Balasubramanian yéetel jbiofísico

Pascal Mayer (Investigación Científica y Técnica). Uláak' ti' le chíimpol'ta'ano'obe', u estudioil animación Studio Ghibli (Comunicación y Humanidades), yéetel j historiador Timothy Garton Ash (Ciencias Sociales); x k'aay Patti Smith (Artes) yéetel Bóveda Global de Semillas de Svalbard (Cooperación Científica y Técnica).

Yéetel chíimpolale' ku k'u'ubul 50 mil euros, t'í'al u ts'o'okbal octubre, yéetel ku ts'a'abal ti' jumpéel ceremonia kun beetbil ti' kaajil Oviedo, España, tu'ux ku táakapajal u ajawilo'ob Felipe VI yéetel Letizia.